



BRYER, Elizabeth, Johanna SIMMONS, Irene OAKLEY. "Leyendas urbanas de origen hispanoamericano en Melbourne (Australia)". *Culturas Populares. Revista Electrónica* 7 (julio-diciembre 2008), 20 pp.

<http://www.culturaspopulares.org/textos7/articulos/bryer.pdf>

ISSN: 1886-5623

LEYENDAS URBANAS DE ORIGEN HISPANOAMERICANO EN MELBOURNE (AUSTRALIA)

ELIZABETH BRYER

JOHANNA SIMMONS

IRENE OAKLEY

Resumen

En este trabajo analizamos desde una perspectiva de psicología social una selección de leyendas urbanas que hemos recogido entre hispano parlantes que viven en Melbourne. Nos centramos en tres temas: los autoestopistas, el papel de la mujer en la sociedad y las leyendas cómicas sobre víctimas de casualidades. Además, utilizando la psicología social, examinamos cómo estas leyendas urbanas logran ser relevantes para los interlocutores a través de una exploración de sus contextos y del cambio de sus contenidos con el paso del tiempo. Por otro lado, vemos cómo la inclusión de moralejas, trasgresiones de reglas sociales, advertencias y elementos cómicos les sirven a los interlocutores como un modo de enfrentarse con la vida cotidiana.

Palabras clave: Melbourne, autoestopistas, locura, vagina dentada, La Llorona, madre, mujeres, el Trauco, vida cotidiana, cambios sociales.

Abstract

This article is an analysis of urban legends collected from Spanish speakers who live in Melbourne. Focusing on three themes—hitchhikers, the role of women in society and humorous legends about victims of circumstance—and using social psychology, we examine how these urban legends become relevant for their interlocutors through an exploration of their contexts and the evolution of their content over time. Furthermore, this article considers how the inclusion of morals, transgressions of social rules, warnings and comic elements serve the interlocutors as a means of confronting everyday life.

Keywords: Melbourne, hitchhikers, madness, toothed vagina, La Llorona, mother, women el Trauco, social changes, everyday life.

Agradecimiento

Queremos mostrar nuestro más sincero agradecimiento a los profesores Fernando González Grueso y José Manuel Pedrosa, por sus orientaciones y apoyo.

El presente artículo nació como trabajo de campo para la asignatura SPA3VA en The University of Melbourne y La Trobe University durante el año 2007. Nos hemos encontrado con varias dificultades, empezando por el hecho de que el castellano no sea nuestra lengua materna. Tampoco hemos tenido acceso a toda la bibliografía que hubiéramos deseado. Nuestro profesor Fernando González Grueso nos propuso cambiar el trabajo de campo para enfocarlo más hacia la sociología y unir las dos disciplinas.

1. Análisis de motivos y tipos en las leyendas

En todo el mundo, las leyendas urbanas forman una parte significativa del folclore de la sociedad, y típicamente contienen elementos de humor, horror, miedo o misterio¹. Hemos recogido algunas leyendas urbanas de hispano parlantes que viven en Melbourne, y después de haberlas examinado, hemos decidido centrar nuestra atención en tres temas: los autoestopistas, el papel de la mujer en la sociedad y las leyendas cómicas sobre víctimas de casualidades. En este trabajo, utilizando la psicología social, examinaremos cómo estas leyendas urbanas logran ser relevantes para los interlocutores a través de una exploración de sus contextos, del cambio de sus contenidos con el paso del tiempo, y de la manera en que muestran las preocupaciones de la sociedad. Además, veremos cómo la inclusión de moralejas, trasgresiones de reglas sociales, advertencias y elementos cómicos les sirven a los interlocutores como un modo de enfrentarse con la vida cotidiana.

1.1. Los autoestopistas

Las leyendas urbanas sobre autoestopistas tienen arraigo internacional². Ha habido mucho trabajo de campo llevado a cabo en EE.UU que ha identificado y clasificado varios tipos de leyendas urbanas sobre autoestopistas que desaparecen³, motivo referido en dos de las tres leyendas que hemos recogido que tratan de

¹ Véase Bernard Guerin y Yoshihiko Miyazaki. “Rumores, chisme y leyendas urbanas: una teoría de contingencia social”, *Revista Latinoamericana de Psicología* volumen 35 (2003) pp. 257-272, p. 265. http://www.rlpsi.org/articulos_2003/rumores_chisme_leyendas_2003_3.pdf

² Véase Gillian Bennet. “The Vanishing Hitchhiker at Fifty-five”, *Western Folklore* 57 (1998) pp. 1-7. p. 3.

³ Bennet, “The Vanishing Hitchhiker at Fifty-five”, p. 2.

autoestopistas. Las tres leyendas, *La descarnada*, *Mónica* y *Escondidos en la maleta* tienen como personaje principal un autoestopista, el cual siempre termina siendo terrorífico, porque es o sobrenatural, o asesino. Este personaje, aunque puede que parezca normal en el inicio, existe en la frontera de la normalidad, y en el espeluznante clímax lleva al conductor a ese mismo punto, porque, debido al encuentro, el conductor o se vuelve loco, o se muere. Estas tres leyendas también versan sobre relaciones entre los géneros, porque si el autoestopista es mujer, el conductor es hombre, y viceversa, y es precisamente en estas relaciones donde las preocupaciones de la sociedad se revelan.

La descarnada comienza con una escena en la que se ofrece un retrato perfecto para una leyenda urbana de horror, un género no nuevo en el contexto latinoamericano⁴. Es de noche y hay un hombre en su carro, solo, y está ebrio. Ve a una mujer bonita, así que la recoge. El clímax viene cuando ella se desgarró la piel y, por el susto que le da al hombre, él o choca el carro, o se vuelve loco. En las leyendas urbanas, tanto como en otras producciones culturales, «la mujer ha sido objeto de proyección [...] del temor a lo desconocido⁵», así que esta leyenda sigue el sistema arquetípico. El motivo del hombre engañado por una bruja disfrazada como mujer bonita se encuentra en los cuentos folclóricos más antiguos. Tradicionalmente, cuando la belleza de la mujer no es «signo de las bellezas celestiales sino [que] [...] inspira el deseo de placer carnal», se señala a la audiencia que tal mujer es peligrosa y diabólica⁶.

Un ejemplo que muestra este concepto es el motivo número 1441 de la clasificación de tipos y motivos de cuentos populares que aparece en el catálogo de Uther⁷: un hombre paga por el privilegio de quedarse con una joven durante la noche. Ella se comporta de forma nerviosa, así que él acepta intimar en la oscuridad. A la mañana siguiente encuentra que al lado suyo hay una vieja fea. Aunque las circunstancias

⁴ Véase José Antonio Pulido. “El horror: un motivo literario en el cuento latinoamericano y del Caribe”, *Contexto* 8:10 (2004) pp. 229-249, p. 229.

⁵ Jesús Sais Galdós; Beatriz Fernández Ruiz; y José Luis Álvaro Estramiana. “De Moscovici a Jung: el arquetipo femenino y su iconografía”, *Athenea Digital* 11 (2007) pp. 132-148, p. 142.

⁶ Emilio Quevedo; Gloria Echeverry de Pardo; y Clara Gómez de Q. “Brujería, enfermedad mental, mujer y sociedad”, *Revista Colombiana de Psiquiatría* volumen 15, número 4 (1986) pp. 367-396, p. 370. <http://www.psiquiatria.org.co/php/docsRevista/224350brujeria.pdf>

⁷ Véase Hans-Jorg Uther. *The Types of International Folktales: a Classification and Bibliography, based on the System of Antti Aarne and Stith Thompson*. Helsinki: Suomalainen Tiedekatemia Academia Scientiarum Fennica, 2004, p. 222.

son completamente diferentes, el motivo es similar al de nuestra leyenda: el hombre se siente engañado porque la belleza y la juventud de la mujer es solo un disfraz.

El elemento de horror, el hecho de que la mujer se saque la piel, es un detalle interesante que también aparece en otros cuentos indexados en catálogo de Uther. En el motivo número 1368⁸, dos hombres hablan de los aspectos animales en el carácter de la mujer, y llegan a la conclusión de que esos aspectos son los resultados del hecho de que las mujeres poseen varias pieles de animales. Dicen que hay que golpearlas hasta que se caigan esas pieles, y que con la última piel la mujer se comportará con obediencia. Esta leyenda folclórica sirve para justificar el abuso hacia las mujeres, así que es interesante considerar que en *La descarnada*, la mujer es la que saca su propia piel, y no revela la buena mujer que es, sino que es realmente una bruja, dándole a la leyenda urbana su toque de horror. El poder, al contrario que en el motivo del cuento folclórico, está en manos de la mujer, y ahí está la trasgresión, el elemento terrorífico: ahí está lo que la sociedad teme que pase. El hecho de que esta trasgresión hace que se vuelva loco un hombre es más terrible todavía, porque, tradicionalmente, la locura se le ha asignado a la mujer, y la razón al hombre⁹.

En la leyenda urbana *Mónica*, un motociclista se enamora de una mujer que recoge, pero luego los padres de ella le dicen que su hija murió hace años, así que él se vuelve loco. Una vez más, el engaño del hombre por parte de la mujer es un motivo relevante. El encanto femenino conlleva la locura. Pero esta vez hay una nota triste y misteriosa en vez de terrorífica, principalmente porque el amor juega su papel: el fantasma de Mónica busca a hombres para tratar de recuperar un amor perdido, y en este caso, el hombre que se encuentra se está enamorando de ella, mientras descubre que la mujer que conoció en la noche era una aparición. Esta leyenda tiene mucho en común con el variante C de la clasificación de Beardsley y Hankey: el frío, la casaca prestada, la conversación con los padres, y la casaca encontrada en el nicho¹⁰. Una variante del norte

⁸ Véase Uther, *The Types of International Folktales*, p. 175.

⁹ Véase Pilar Sánchez Calle. “La locura en la literatura femenina en lengua inglesa del siglo XX”, *Lingüística, Literatura y Didáctica del Inglés*. 2006-2007, p. 1.

¹⁰ Véase Bennet, “The Vanishing Hitchhiker at Fifty-five”, p. 2.

de Perú es parecida pero, como *La descarnada*, es terrorífica porque la mujer lleva al hombre a la muerte sin ninguna mención del amor¹¹.

Sin embargo, algunas narraciones folclóricas antiguas llevan a cabo esta mezcla de temas. La balada inglesa *The Suffolk Miracle* podría ser un ejemplo. Trata de una joven recogida por su novio a caballo¹². Ella le presta su pañuelo, el cual el joven ata alrededor de su propia cabeza. Lo que ella no sabe es que él había muerto de pena hacía un mes, cuando los padres de ella los separaron. La validación viene cuando los padres abren el ataúd y descubren que el pañuelo de su hija está en la cabeza del cadáver; el pañuelo, entonces, tiene la misma función que la casaca. Como trata de un amor perdido, no evoca un efecto terrorífico sino una nota trágica, que la leyenda urbana, como ya hemos visto, también refleja. El hecho de que los protagonistas sean jóvenes enamorados es interesante, porque personajes de este tipo representan «un símbolo de fecundidad, una garantía de futuro, de continuidad, del conjunto del grupo, de toda la comunidad¹³». Con protagonistas de este tipo, la leyenda se vuelve más trágica.

La leyenda urbana que hemos llamado Escondidos en la maleta cuenta una historia sobre lo que les pasa a las mujeres que viven fuera de la ciudad y manejan solas camionetas: a veces, algún hombre se esconde en la parte trasera y, cuando la mujer hace una parada, la mata, la viola, o le roba las cosas. En esta ocasión, hay unos aspectos muy distintos a los de los casos anteriores: la mujer es la que maneja el carro, y el autoestopista no es invitado, esperado, ni deseado. Esta leyenda urbana funciona a nivel de advertencia. Es una manera de advertirles a las mujeres que deben tener cuidado cuando manejan carros solas, y quizá, que lo deben de tener cuando hacen cualquier cosa a solas. Esta leyenda retrata al hombre como el del ciclo *trickster*, que es la primera fase —la fase de vida primitiva donde el hombre tiene una actitud de bribonería— de la evolución del mito del héroe según el Dr. Radin¹⁴. En esta leyenda, el hombre es un

¹¹ Véase José Manuel Pedrosa. “Una colección de leyendas urbanas de Lima (Perú)”, *Revista de folklore*. Tomo 19^a, número 220 (1999): 132-140, p. 17. <http://www.funjdiaz.net/folklore/07ficha.cfm?id=1721>

¹² Helen Hartness Flanders. *Ancient Ballads and Songs Traditionally Sung in New England*, Volume IV. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1965, p. 297.

¹³ José Manuel Pedrosa. “Carreteras peligrosas y locos que cortan cabezas: de un cuento en sánscrito del siglo XII a la leyenda urbana de *La muerte del novio*.” *UNED. Revista Signa* 16 (2007) pp. 35-55. p. 51.

¹⁴ Véase Nuria Peña Luna. “Identificación positiva entre los símbolos de poder y el éxito en las Campañas publicitarias. Un estudio particular en Pedro Domecq”, *Colegio de Posgraduados en Administración de la República Mexicana A. C.* 2007, p. 12. <http://www.colpamex.org/Revista/Art3/16.pdf>

violento engañador al que solo le interesa quitarle a la mujer lo que más valora: su vida, su cuerpo y sus efectos personales.

El personaje del autostopista, entonces, es un personaje potente que sirve para analizar y caracterizar la relación entre los géneros, en especial el engaño sexual, amoroso o violento: Un hecho que revela las preocupaciones de la sociedad, y que así logra que la leyenda sea relevante para los interlocutores. Esta última leyenda se enfoca hacia el papel de la mujer, un tema que exploraremos con más detalle a continuación.

No obstante, primero queremos hacer un paréntesis porque creemos que una discusión sobre el motivo de la vagina dentada sería reveladora en cuanto a las dos primeras leyendas. Este motivo ha sido encontrado, entre otros lugares, en América, Groenlandia e India, y tiene dimensiones tanto psicoanalíticas como fisiológicas. Ha sido analizado como una muestra del miedo a la castración, como la lucha humana contra la muerte, y como un motivo que tiene una contraparte física, a saber, una forma del teratoma cístico, que es capaz de producir órganos humanos y que en el cincuenta por ciento de los casos produce dientes¹⁵. El motivo de la vagina dentada se aprecia en las dos primeras leyendas no de forma explícita, sino de forma metafórica: la vagina dentada no aparece, pero las connotaciones que encarna la vagina dentada, sí. El miedo a la castración y a la muerte después de un encuentro con una mujer es el motivo más potente de ambas leyendas, porque los dos protagonistas son encantados y engañados por una mujer que ocasiona su muerte, o su locura.

1.2. El papel de la mujer en la sociedad

La llorona de México, *La llorona* de Chile y *El trauco* de Chile son leyendas urbanas con tradición larga, que discuten el papel de la mujer como madre. Las tres se centran en la figura de la madre y narran acerca de mujeres que han tenido un mal comportamiento en relación con sus hijos o que no han cumplido con sus obligaciones familiares. Las leyendas presentan la antítesis del arquetipo de la figura de la madre, que tradicionalmente está dedicada a sus niños, y que respeta el papel social de la familia mientras la mantiene unida. Obviamente, esto es una simplificación del papel femenino

¹⁵ Bruce Jackson. "Vagina Dentada and Cystic Teratoma." *The Journal of American Folklore*, 84:333 (Julio-septiembre, 1971) pp. 341-342.

en la sociedad, pero es pertinente en relación con el género de las leyendas urbanas, por el hecho de que normalmente presentan figuras sin complejidades. Estas leyendas tienen la capacidad de funcionar como avisos para las mujeres, para que no dejen de efectuar sus papeles sociales como madres y como parte del núcleo de la familia. De esta manera, las leyendas subrayan reglas para la gente y logran exponer las preocupaciones de la sociedad.

La llorona de México, o la historia de la mujer que llora por sus hijos perdidos, es una de las más famosas del país. Existen muchas versiones con matices y énfasis distintos¹⁶, la mayoría de las cuales «pueden ser considerad[a]s como historias ejemplares, porque en ell[a]s resultan castigados quienes no cumplen con las reglas morales y sociales establecidas»¹⁷. Teniendo en cuenta esta cita de Valdés, observamos que la figura de *La Llorona* en esta leyenda normalmente representa la antítesis de una mujer o madre buena, y el fuerte castigo de *La Llorona* enfatiza la importancia de ser una buena madre y funciona como un aviso contra el mal comportamiento de las mujeres. Además, la leyenda de *La Llorona* puede ser la imagen por excelencia «de la trasgresión, por su pecado de infanticidio, y ánima en pena que daña a la gente»¹⁸. Esto demuestra que *La Llorona*, como figura histórica, tiene la capacidad de aleccionar, una capacidad que se enfatiza en la mayoría de las versiones, porque la mayoría juzga a las protagonistas. Otra característica es que la culpabilidad de la mujer es atribuida con simplicidad y sin discusiones. Por ejemplo, la historia de *La Llorona* normalmente presenta a la mujer como una sirena, bruja, virgen o ramera¹⁹. Creemos que estos términos peyorativos muestran la necesidad de convertir la historia en algo simple y fácil de comprender. De todo esto podemos extraer que ciertas tendencias —a saber, la leyenda como historia ejemplar, la llorona como imagen de trasgresión, y la simplicidad

¹⁶ Probablemente, debido a la popularidad de esta leyenda, existen más versiones que en otros casos. Por eso no todas las versiones funcionan como un aviso, pero somos de la opinión de que la gran mayoría sí sirven de este propósito.

¹⁷ Marisela Valdés. “En la mirada, en el oído. Narraciones tradicionales de *la Llorona*”. *Revista de literaturas populares* número 2 (2002): 139-157, p. 155-6. <http://www.rlp.culturaspopulares.org/textos/4/07-Valdes.pdf>

¹⁸ Valdés, “En la mirada, en el oído”, p. 156.

¹⁹ Santistevan, Bernadine. *The Spirit of the Llorona*. 2000-2005. 1 Octubre 2007 párrafo 3. <http://www.lallorona.com/La_index.html> Esta página de internet presenta ejemplos que simplifican la imagen típica de la llorona en cuatro categorías.

de la culpabilidad de la mujer— son comunes en la mayoría de las versiones de la leyenda.

Estas tendencias comunes están presentes en otras historias del país. Existen leyendas del folclore mexicano que podrían haber influido en la leyenda de *La Llorona* que conservamos. Una de las raíces posibles es la leyenda sobre la Malinche. Según la leyenda, ella fue la intérprete de Hernán Cortés, y juntos tuvieron un hijo. Al final, él se casó con una mujer española, y la Malinche ahogó a su niño. La figura de la Malinche es una fundamental en la historia legendaria de México, y como Miller observa, conforma un personaje muy complejo²⁰. Para algunas personas, ella es la personificación de la traición, para otras, prototipo de la figura de la víctima o, irónicamente, «la primera madre de la nueva gente de México, la gente mestiza, pero asimismo responsable de sus problemas»²¹. Además, según Miller, en las historias de la Malinche normalmente existe una tensión entre el perfil de la Virgen y el de la prostituta²² que nos acerca a una narración paternalista de la época del colonialismo. Es interesante preguntar, ¿cómo puede ser que esta complicada y fascinante figura de la mujer se vuelva un personaje unidimensional, como ha ocurrido en muchas versiones de *La Llorona*?

Una posible respuesta es que, como ya hemos mencionado, se utiliza la figura para aleccionar. Es interesante ver que en nuestra versión, la figura de *La Llorona* no se usa para aleccionar, sino que está mejor explicada como la primera madre de México. Esto es evidente por la ubicación de la historia en Guanajuato, que es el lugar simbólico del nacimiento del nuevo México, porque es el sitio en el que Miguel Hidalgo empezó la revolución mexicana. La inclusión de este lugar en la leyenda, junto con la falta de culpabilidad atribuida a la mujer, crea una historia positiva. Sin embargo, en las noticias de México y EE.UU., el significado popular del nombre de *La Llorona* se ha vuelto sinónimo de madres que matan a sus hijos. Por eso es interesante resaltar que, en la versión que hemos recogido, el motivo de la culpabilidad de la mujer no aparece. Por lo tanto, podemos concluir que el sexo (femenino), la edad (27) y la manera de explicar la leyenda del informante significan que las implicaciones para la identidad femenina son

²⁰ Naomi J. Miller y Naomi Yavneh. *Maternal Measures: Figuring Caregiving in the Early Modern Period*. Ashgate: USA, 2000, p. 306-310.

²¹ Traducimos Miller et. al., *Maternal Measures*, p. 310.

²² Véase Miller et. al., *Maternal Measures*, p. 312.

completamente distintas de las de la leyenda tradicional. Toda la evidencia sugiere que esta versión expone una actitud más progresiva y feminista, y que representa la capacidad de las leyendas urbanas para reflejar los valores sociales de hoy en día.

La llorona de Chile es una leyenda que también tiene raíces antiguas que nos permiten ver los cambios sufridos. Esta leyenda se relaciona con varios arquetipos de los motivos y tipos mundiales, de acuerdo con las entradas del catálogo de Uther. Esta leyenda tiene conexión con el motivo 769, que recibe el nombre de *La sepultura del niño*, y que narra la historia de un niño muerto que regresa a la tierra para informarle a su madre de que debe parar de llorar para permitirle descansar en paz²³. La leyenda que hemos recogido aquí está relacionada con el cuento, porque presenta a un niño que sufre por las acciones de sus padres. Sin embargo, la leyenda de *La llorona* de Chile no incluye ninguna resolución ni lección moral para los padres. Esta leyenda enfatiza más claramente una lección moral para las mujeres solteras, porque la muerte de la niña es una mala consecuencia que se debe a malas acciones. Además, en esta leyenda hay más ejemplos para mujeres por el enfoque que se hace de la esencialidad de la estructura de la familia nuclear, y por el importante papel social de los padres.

En un rápido rastreo por Internet, podemos encontrar otras versiones distintas de esta leyenda de *La llorona* de Chile. La mayoría tiene más elementos en común con la leyenda de México, y por eso la que tenemos aquí es interesante. La versión más difundida por Internet es la de una mujer que vive aislada cerca de un río, mientras su esposo trabaja en una mina. Ella vive allí cuidando a sus niños, pero poco a poco empieza a volverse loca. Su esposo la visita con poca frecuencia, y por la tristeza que ella siente por culpa de este abandono, empieza a practicar la magia negra. Una noche, su esposo regresa y la encuentra practicando ritos oscuros en el río, así que él se escapa con los niños. Por la tristeza que siente por la pérdida de sus niños, la mujer comienza a gritar, y la historia dice que todavía alguna gente la oye llorar por sus hijos²⁴. Esta leyenda, al igual que la nuestra, incluye reglas sobre cómo debe de ser la madre buena, porque nos muestra consecuencias muy negativas para la mujer que se hace cómplice de su propia

²³ Véase Uther, *The Types of International Folktales*.

²⁴ Julio O. Arancibia. "La Llorona". *Dedal de Oro* Portada 39 oct./nov. 2007, párrafos 1-8.

http://www.dedaldeoro.cl/ley_lallorona.htm Este es un ejemplo muy representativo del argumento de la leyenda en Internet. Aunque no es un testimonio científico, sí nos parece interesante hacer mención de él aquí.

tristeza y que no pone a sus hijos antes de todo. Sin embargo, esta adaptación deposita toda la culpabilidad en la mujer por la pérdida de sus hijos. *La Llorona* en nuestra transcripción no detalla una distinción entre el comportamiento del hombre y el de la mujer, como el tipo original del relato folclórico indexado en el catálogo de Uther. El rechazo de las versiones recientes de nuestra informante joven parece mostrar un cambio social y representar un punto de vista más contemporáneo, del mismo modo que hace nuestra versión de *La llorona* de México.

El trauco es una leyenda con una tradición larga también, y tiene como figura central un monstruo mítico que viola a mujeres. El acto de la violación que provoca un embarazo se identifica con el motivo número 304 de Uther. Este tipo de cuento recibe el nombre de *Una guardia nocturna peligrosa*, y tiene elementos en común con la leyenda de *El trauco* por el hecho de que la violación ocurre cuando la mujer está inconsciente.²⁴ Pero la leyenda es distinta porque, al contrario del arquetipo, que ofrece un tipo de redención, ya que al final el hombre se casa con la mujer, en la leyenda la mujer sufre de las consecuencias sin tener el padre de su hijo a su lado. Esta conexión es importante, porque demuestra que existe cierta preocupación por los temas de la concepción y la paternidad.

La leyenda de *El Trauco* claramente se enfrenta con el tema de la sexualidad, un tema común en las leyendas urbanas. Whatley escribe que

las leyendas reflejan y revelan las fronteras cambiables de lo que es aceptable, o lo que causa inquietud en la sociedad. Las relaciones sexuales poco adecuadas son a menudo castigadas en las leyendas [...]²⁵.

En esta leyenda apreciamos la preocupación en relación con la sexualidad femenina, específicamente fuera del matrimonio y sin intención de engendrar. Este juicio está incluido en la leyenda con la presentación de la procreación como un acto violento y mítico. Además, la leyenda prescribe determinados estándares aceptables de conducta. La leyenda de *El Trauco* no ha cambiado mucho en el contenido, pero, como la informante de este cuento explicaba, las implicaciones sí han cambiado. Originalmente la invención de una criatura como El Trauco era una manera importante de prevenir el rechazo y la

²⁴ Véase Uther, *The Types of International Folktales*, p. 186.

²⁵ Traducimos de Marianne Whatley. "Did you hear about the girl who...?", *Contemporary Legends, Folklore, and Human Sexuality*. New York: New York University Press, 2000, p. 131.

Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

